



Kajitōk ko Rekut Kajitōki kin Wā eo an COVID-19 ñan ro 12 ñan 17 aer yiō

(Emōj kōkkāal 5-25-2021)

Jodikdik ro, joñan yiō 12 im rūttolok remaron tōbrak in bōke wā eo an Pfizer (Pfizer BioNTech) wā eo an COVID-19

K1: Ia eo armij remaron bōke wā eo an Pfizer?

U1: Lale [webbeij eo an OHA](#), [Wāween Bukōte Wā eo an COVID-19 ilo Oregon](#), ak website eo an CDC, [VaccineFinder.org](#) ñan melele ko kin wāween am maron bukōte am karōke ien am etal in wā. Kwōmaron bar karōke ien am etal ilo am kall ae lok nōmba in talebon eo ilo website eo an jikin eo ej lelok wā ak ilo am kūrlok 211 (1-866-698-6155).

Im bareinwōt, eloñ jukjukinbed ko rej kōmman ien wā ilo jikuul. Kajitōk ak kabōk melele jen ibben jikuul ko im lale website ko an bukōn ak jikuul ko ñe ewōr ien aer wā.

Ejab aoleb jikin wā ko rej kalikar wā ta eo ewōr ibbeir. [Mab in Kabōk Wā an OHA](#) im [VaccineFinder.org eo an CDC](#) rej kōmman am maron kabōk kin wā rōt. Kein jermal in kabōk wā eo an OHA ej bar kōmman am maron kabōk jikin wā ko rejab aikuj kōmelim jen jinen im jemen ak rikejbarok ro ñan jodikdik ro 15 ñan 17 aer yiō.

Emōj an OHA kōlablok an wōr Pfizer bwe aoleb ro rekōnaan wā ren maron bōke wā eo emōj kōmelim aer maron bōke.

K2: Emaron ke lablok jen juon armij ej karōke ien an etal ilo ejjā juon wōt ien?

U2: Jet jikin wā ko rej aikuj am karōke ien am etal, im an jinen ak jemen ak rikejbarok emaron karōke eloñ ien ko ilo juon wōt ien, ñan kajojo armij eo emaron tōbrak. Karōk ien etal emaron kōmman ilo website eo an jikin eo ej lelok wā ak ilo am kūrlok nōmba in talebon eo ilo website eo an jikin eo ej lelok wā ak kūrlok 211 (1-866-698-6155). Lale webbeij eo an OHA, [Wāween am Bukōt Wā eo an COVID-19 ilo Oregon](#), ak website eo an CDC, [VaccineFinder.org](#) ñan melele kin wāween am bukōte ien eo kwōmaron etal in wā.

K3: Ta jorrāan ko rej walok alikin wā ñan jodikdik?

U3: Jorrāān ko remaron walok alikin wā rej bar einwōt ibben jodikdik einwōt ibben armij ro jet. Eloñ armij ej walok jidik metak ilo jikin eo rar wākare. Ekkā mōk im metak bar. Abnōnō ko ediklok aer ekkā ej metak majel, biō, metak mokwōj in enbwin, ak biba. Joñan oktak in jorrāān ko rej walok rekkā ilo an enbwinid madmōd in bōke wā eo. Jorrāān ko alikin wā elablok aer ekkā ibben jodikdik im armij ro rediklok jen ibben rūtto ro. Eloñ rej jako iomwin juon ak ruo raan.

K4: Ajiri eo neju emaron ke wā ilo jikuul?

U4: Eloñ jukjukinbed ko rej kōmman ien wā ilo jikuul. Kwōmaron bar lale website eo an bukon ak jikuul ñan melele ko relablok.

K5: Jodikdik ro remaron ke bōke wā eo an Moderna ak Johnson & Johnson?

U5: Jab. Ilo tōrre in, wā eo wōt emōj an bōke kōmelim ñan kōjberbal ilo ien idin jen Obij eo ej bōk eddon kakien mōñā im wūno (FDA) ñan kōjberbal ibben armij ro rediklok jen 18 aer yiō ej wā eo an Pfizer (ak Pfizer BioNTech). Jodikdik, jinen im jemen ak rikejbarok ro rej aikuj kabōk ien aer maron etal ak ien ko remaron make jede lok ñan jikin ko rej lelok wā eo an Pfizer.

K6: Ñaat eo wā ko jet renaj melim ñan kumi ko an joñan yiō 2-11?

U6: Kim ejab jelā. Emōj kōmelim wā ko ñan kōjberbal ilo ien idin jen ibben ibben FDA alikin juon etale in an jberbal jen ibben kombani eo ear kōmmane. Ilo ien in, ejellok bar kombani ko rej kōmman wā emōj aer kateruru in bōk kōmelim ñan kōjberbal ilo ien idin ñan ro ediklok jen 12 aer yiō. Kombani ko rar kōmmani rej teeje wā ko an Pfizer im Moderna jimor ibben armij ro rediklok jen 12 aer yiō im remaron kajitōk kōmelim ñan kōjberbal ilo kumi eo an joñan yiō in ilo fall 2021.

K7: Jinen im jemen ajiri rej ke aikuj etal ibben ajir eo nejeir ñan ien wā eo aer?

U7: Iomwin kakien eo an Oregon, ajiri ro 15 aer yiō im rūttolok remaron lelok kōmelim ko aer ñan bōk kōmadmōdin taktō, ekoba wā ko, im juon taktō, taktō in rijibañ, taktō ko rejab lelok uno, nōj practitioner, taktō in ni ak taktō in māj, ak ro jet rej kōmadmōd iomwin laijen ko an rijberbal in ejmour rein, im ejellok kōmelim jen jinen, jemen, ak rikejbarok. Iomwin melele in kajinet eo an OHA, jikin ko rej lelok wā eo an COVID-19 remaron jab aikuj kōmelim jen jinen im jemen ak rikejbarok ñan juon armij eo 15, 16, ak 17 an yiō. Kin kōmelim eo in jab aikuj an jikin wia wūno ko, eloñ jikin ko wā ko an COVID-19 rej lelok ewōr juon taktō ej lale ilo laajrakin.

Kōmelim eo an jinen jemen ak rikejbarok ej mennin aikuj ñan wāiki armij ro 12-14 aer yiō, bōtab mennin aikuj eo ñan kōmelim eo an jinen jemen ak rikejbarok ej aikuj etal ibben jodikdik eo ilo ien an etal in bōke wā eo. Remaron bōke kōmelim eo ilo jeje moktalok. Kwōj aikuj kebaak jikin eo ej lelok wā ak jikin wā eo ñan lale elañe jinen jemen ak rikejbarok aikuj bed.

Jikin ko rej lelok wā ko an COVID-19 rej aikuj lukkan kalikar ilo ien eo rej karōke ien aer etal in wā elañe enaj mennin aikuj juon kōmelim jen jinen im jemen ak rikejbarok eo aer im elañe jinen jemen ak rikejbarok eo aikuj bed ilo ien wā eo.

K8: Ta eo armij rej aikuj jelā mokta jen aer jede tōk ñan ien wā eo?

U8: Wā eo an Pfizer ej lewaj kejbarok im ejejjet an jerbal. FDA ej aikuj an lab teej ñan lale ke ej letōk kejbarok mokta jen an maroñ kōmelim kōjerbal ilo ien idin. Wā eo an COVID-19 jen Pfizer ear teej ibben taujin armij ro rar bōk kwōnaer ilo katak eo im ear kōmman melele ko ebwe joñaer ñan kwalok ñan FDA ke wā eo ej letōk kejbarok im ejejjet an jerbal.

Ejellok wonnen wā eo an COVID-19. Wā ko renaj lewaj ilo an ejellok wōnnen ñan kwe. Kwōjab aikuj injūrān in ejmour. Ñe ewōr am injūrān in ejmour, jikin wā eo emaroñ lelok muri kin wōnnen aer kōmadmōd ñan injūrān in taktō eo am kin aer lewaj wā eo. Melelein mennin ej ke renaj bōlen kajitōk kin melele in injūrān eo am ilo ien eo kwōj bōke wā eo. Ñe ewōr am injuran in taktō, lolorjak am boktok ibbam tōk kaat in injuran eo am ñan ien wā eo am.

Kein kamool ikijen am maron tōbrak ak ID ejab mennin aikuj. Jikin ko rej lewaj wā remaron kajitōk kamool ikijen am maron tōbrak, kein kwalok woñ kwe, nōmba in social security, ak melele in injuran in taktō. Enaj ekkar ñan kwe elañe kwōj lelok melele eo, im **ejab** mennin aikuj ñan am bōke wā eo. Ro rej lewaj wā eo remaron kajitōk elañe kwōj jokwe Oregon ak jerbal rōt eo am. Jikin eo ej lelok wā ejab aikuj makoko in lelok wā ñan juon armij ekkar ñan uwaak ko an ñan kajitōk ko.

Maroñ loe beba in: Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wāween ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele in Ejmour eo ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.